



# 法律声明

施耐德电气品牌以及本指南中涉及的施耐德电气及其附属公司的任何商标均是施耐德电气或其附属公司的财产。所有其他品牌均为其各自所有者的商标。本指南及其内容受适用版权法保护，并且仅供参考使用。未经施耐德电气事先书面许可，不得出于任何目的，以任何形式或方式（电子、机械、影印、录制或其他方式）复制或传播本指南的任何部分。

对于将本指南或其内容用作商业用途的行为，施耐德电气未授予任何权利或许可，但以“原样”为基础进行咨询的非独占个人许可除外。

施耐德电气的产品和设备应由合格人员进行安装、操作、保养和维护。

由于标准、规格和设计会不时更改，因此本指南中包含的信息可能会随时更改，恕不另行通知。

在适用法律允许的范围内，对于本资料信息内容中的任何错误或遗漏，或因使用此处包含的信息而导致或产生的后果，施耐德电气及其附属公司不会承担任何责任或义务。

# 目录

简介 .....	5
TeSys 主系列 .....	5
概述 .....	5
TeSys island DTM 库发布历史 .....	5
先决条件 .....	6
操作系统 .....	6
软件要求 .....	6
硬件要求 .....	6
TeSys island DTM 库版本 .....	7
DTM 库版本 2.3.1 .....	7
DTM 库版本 2.3.0 .....	7
DTM 库版本 2.2.2 .....	7
DTM 库版本 2.2.1 .....	8
DTM 库版本 1.1.0 .....	8
TeSys island DTM 库的安装和卸载 .....	9
安装 .....	9
卸载 .....	9
故障排除 .....	10
相关的文件 .....	11



# 简介

## TeSys 主系列

TeSys 是全球市场佼佼者提供的创新电机控制和管理解决方案。TeSys 提供互连、高效的产品和解决方案，用于按照主要的全球电气标准切换和保护电机和电气负载。

## 概述

TeSys™ island DTM 库是一个软件组件，它代表一个 DTM 软件包，即 TeSys island 设备 DTM。

## TeSys island DTM 库发布历史

下表列出了 DTM 库的版本。

日期	DTM 库版本	可用性
2021 年 11 月	2.3.1	可用于 SoMove、EcoStruxure Machine Expert 和 EcoStruxure Control Expert 集成。
2021 年 9 月	2.3.0	可用于 SoMove、EcoStruxure Machine Expert 和 EcoStruxure Control Expert 集成。
2021 年 7 月	2.2.2	可用于 SoMove、EcoStruxure Machine Expert 和 EcoStruxure Control Expert 集成。
2020 年 5 月	2.2.1	可用于 SoMove 和 EcoStruxure Machine Expert 集成。
2019 年 6 月	1.1.0	可用于 SoMove 和 EcoStruxure Machine Expert 集成。

# 先决条件

## 操作系统

DTM 库可在以下操作系统中使用：

- Microsoft Windows 7 SP1 32/64 位
- Microsoft Windows 10

注: 对于运行 Windows 7 SP1 的机器，从 Microsoft 下载中心安装软件包，以便在安装 TeSys island DTM 库之前启用对 TLS 1.22 的支持。

## 软件要求

TeSys island DTM 库要求电脑上安装以下软件：

- Microsoft .NET Framework v3.5 SP1
- EcoStruxure Control Expert v15.0 SP1 或 EcoStruxure Machine Expert v1.2.7 或更高版本或 SoMove v2.9
- Modbus DTM Library v2.6.12 或更高版本

## 硬件要求

建议要安装 TeSys island DTM 库的 PC 应满足以下硬件要求：

设备	最低要求	推荐要求
处理器	Pentium 4/Core 2 Duo , 2 GHz	Intel® Core™ i3
RAM	2 GB	4 GB
显示器	分辨率：1024 x 768、1366 x 768、1600 x 1900 和 1920 x 1080 像素	分辨率：1600 x 1900 和 1920 x 1080 像素
	<b>DPI</b> : 96 (100%) 和 120 (125%)	<b>DPI</b> : 96 (100%) 和 120 (125%)
系统驱动器上的可用硬盘空间	1 GB	2 GB

# TeSys island DTM 库版本

## DTM 库版本 2.3.1

### 已修复的漏洞

TeSys island DTM 库版本 2.2.2 中的安装程序问题。

## DTM 库版本 2.3.0

### 新功能

为电机双速 Avatar 添加了 Dahlander 电机控制。

### 已知问题

以下是此版本的 TeSys island DTM 库的已知问题：

- 当配置中有超过 16 个 SIL 起动器时，从设备加载功能不起作用。  
此问题存在于所有以前的 DTM 库版本中。  
解决办法：在 SoMove 或 EcoStruxure Machine Expert 软件中保存配置，然后不使用从设备加载连接到设备。
- 重新连接到设备后，电机双速 Avatar 的 Avatar 输入强制模式状态指示不正确。  
解决办法：在配置软件中关闭并重新打开项目。

## DTM 库版本 2.2.2

### 新功能

此版本的 TeSys island DTM 库添加了以下新功能：

- EcoStruxure Control Expert Classic v15.0 SP1 及更高版本
- PLC Modicon M580 系列

### 已知问题

以下是此版本的 TeSys island DTM 库的已知问题：

- EcoStruxure Control Expert Classic 支持
  - 只有 DTM 版本 2.2.2 或更高版本可与 EcoStruxure Control Expert Classic 软件配合使用
  - 仅支持 PLC Modicon M580 ( 不支持 Modicon M340 )
  - 仅支持 Modbus TCP 协议 ( 不支持以太网/IP )  
注: 要将 TeSys island DTM 添加到 EcoStruxure Control Expert Classic 软件中, 请在 **Add** ( 添加 ) 窗口中选择 **Modbus over TCP** 协议。欲了解更多信息, 请参阅 EcoStruxure Control Expert Classic - 快速入门指南。
- 建议在 EcoStruxure Control Expert 的 DTM 浏览器中为 DTM 实例选择简短且有意义的名称。
- 对于模拟 IO Avatar, 模拟输出类型值 4 mA/20 mA 不起作用。建议使用值 0 mA/20 mA。
- 在 Control Expert DTM 浏览器中复制并粘贴 TeSys island DTM 实例时, 除非已构建解决方案, 否则不会显示新阀岛的 DDT 类型。

- 在开关 Avatar 的 **Diagnostics** ( 诊断 ) > **Counters** ( 计数器 ) > **Trip Record Register** ( 触发记录寄存器 ) 表中，触发时间戳未按预期显示。

## DTM 库版本 2.2.1

### 新功能

此版本的 TeSys island DTM 库添加了以下新功能：

- 以下 TeSys avatar 更新了过程变量 (PV) 输入和高级控制模式 ( 本地控制、手动模式覆盖和旁路模式 )：
  - 电机单向
  - 电机双向
  - 电机双速
  - 电机 Y/D 单向
  - 电机 Y/D 双向
  - 电机双速双向
- 为以下 TeSys avatar 添加了预防性报警 (PA)：
  - 电机单向
  - 电机双向
  - 电机双速
  - 电机 Y/D 单向
  - 电机 Y/D 双向

## DTM 库版本 1.1.0

首个 DTM 库版本。

# TeSys island DTM 库的安装和卸载

## 安装

用户必须具有管理员角色才能安装 TeSys island DTM 库软件组件。

## 卸载

调用 TeSys island DTM 库的安装过程后能够以传统方式通知用户删除、修改或修复现有设置。

## 故障排除

问题	可能原因	解决方法
无法实例化 TeSys island DTM	DTM 操作所需的一些常用组件可能会被其他软件卸载。	重新安装 DTM 库。

## 相关的文件

文件名称	参考编号
TeSys™ island 系统指南	8536IB1901ZH
TeSys™ island 安装指南	8536IB1902ZH
TeSys™ island 操作指南	8536IB1903ZH
TeSys™ island EtherNet/IP™ 快速入门指南	8536IB1906ZH

Schneider Electric  
35 rue Joseph Monier  
92500 Rueil Malmaison  
France

+ 33 (0) 1 41 29 70 00

[www.se.com](http://www.se.com)

由于各种标准、规范和设计不时变更，请索取对本出版物中给出的信息的确认。

©2021 – Schneider Electric. 版权所有

DOCA0238ZH-01